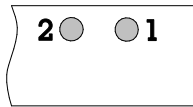




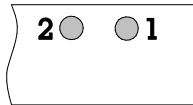
H-A 3428 01 00

**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

- **I** Meccanismo relax elettrico per poggiatesta e schienale, **1 motore.**
- **GB** Electric relaxation mechanism for footrests and back, **1 engine.**
- **D** Elektrischer Entspannungsmechanismus für Fußstütze ist Zurück, **1 Motor.**
- **F** Mécanisme de relaxation électrique pour repose-pieds est dos, **1 moteur.**
- **E** Mecanismo de relajación eléctrico para reposapiés es espalda, **1 motor.**

**Apertura poggiatesta e schienale-Opening footrests and back-Öffnung Fußstütze ist Zurück-Ouverture repose-pieds est dos-Apertura reposapiés es espalda**

- **I** Tieni premuto il pulsante 1.
- **GB** Press and hold button 1.
- **D** Halten Sie die Taste 1 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 1 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 1.

**Chiusura poggiatesta e schienale-Closing footrests and back-Verschluss Fußstütze ist Zurück-Fermeture repose-pieds est dos-Cierre reposapiés es espalda**

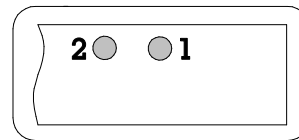
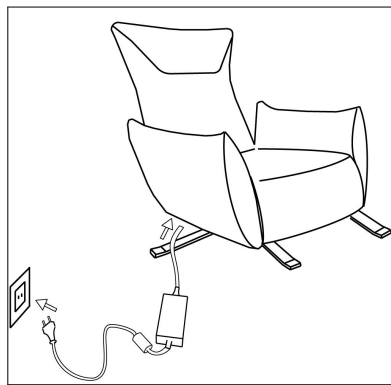
- **I** Tieni premuto il pulsante 2.
- **GB** Press and hold button 2.
- **D** Halten Sie die Taste 2 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 2 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 2.

COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001 • ISO 14001

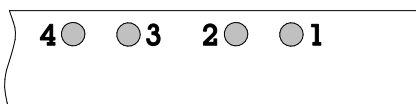


Calligaris S.p.A.  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano - (UD) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
calligaris.com

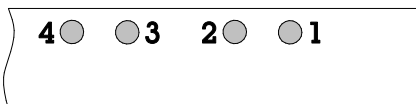
calligaris

**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

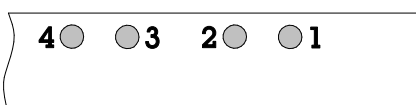
- **I** Meccanismo relax elettrico per poggiatesta e schienale, **2 motore.**
- **GB** Electric relaxation mechanism for footrests and back, **2 engine.**
- **D** Elektrischer Entspannungsmechanismus für Fußstütze ist Zurück, **2 Motor.**
- **F** Mécanisme de relaxation électrique pour repose-pieds est dos, **2 moteur.**
- **E** Mecanismo de relajación eléctrico para reposapiés es espalda, **2 motor.**

**Apertura poggiatesta-Opening footrests-Öffnung Fußstütze-Ouverture repose-pieds-Apertura reposapiés**

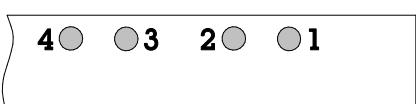
- **I** Tieni premuto il pulsante 1.
- **GB** Press and hold button 1.
- **D** Halten Sie die Taste 1 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 1 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 1.

**Chiusura poggiatesta-Closing footrests-Verschluss Fußstütze-Fermeture repose-pieds-Cierre reposapiés**

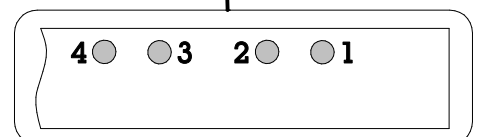
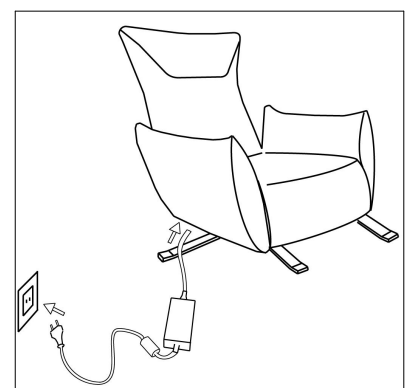
- **I** Tieni premuto il pulsante 2.
- **GB** Press and hold button 2.
- **D** Halten Sie die Taste 2 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 2 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 2.

**Apertura schienale-Opening back-Öffnung Zurück-Ouverture dos-Apertura espalda**

- **I** Tieni premuto il pulsante 3.
- **GB** Press and hold button 3.
- **D** Halten Sie die Taste 3 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 3 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 3.

**Chiusura schienale-Closing back-Verschluss Zurück-Fermeture dos-Cierre espalda**

- **I** Tieni premuto il pulsante 4.
- **GB** Press and hold button 4.
- **D** Halten Sie die Taste 4 gedrückt.
- **F** Appuyez sur le bouton 4 et maintenez-le enfoncé.
- **E** Mantenga pulsado el botón 4.



## Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

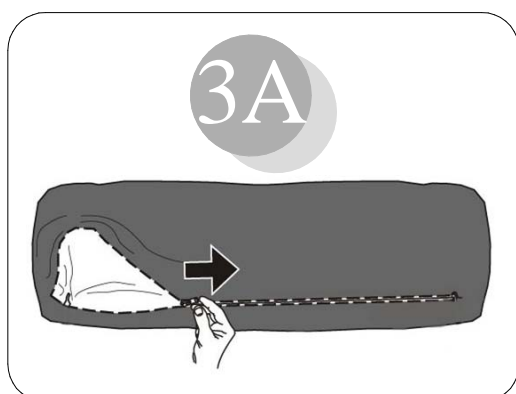
- **I** Per sfoderare seguire le seguenti indicazioni.
- **GB** Please follow the instructions to remove the cover
- **D** Beim abziehen des Bezugs, bitte folgende Anweisungen beachten
- **F** Pour enlever la housse veuillez suivre les indications suivantes
- **E** Para desenfundar seguir las siguientes instrucciones



- **I** Apri la poltrona e svita le viti.
- **GB** Open the chair and unscrew the screws.
- **D** Öffnen Sie den Stuhl und lösen Sie die Schrauben.
- **F** Ouvrez la chaise et dévissez les vis.
- **E** Abra la silla y desatornille los tornillos.



3



3B

